

Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 STATE 079007

70

ORIGIN INR-10

INFO OCT-01 EUR-25 ISO-00 CIAE-00 DODE-00 PM-07 H-03 L-03

NSAE-00 NSC-07 PA-04 RSC-01 PRS-01 SP-03 SS-20

USIA-15 NIC-01 ACDA-19 NEA-10 TRSE-00 SAJ-01 OMB-01

/132 R

DRAFTED BY INR/RES:IMATUSEK

APPROVED BY INR/RES:KAKERST

EUR/EE:RHOUSTON

----- 110573

P 181942Z APR 74

FM SECSTATE WASHDC

TO AMEMBASSY BELGRADE PRIORITY

INFO AMEMBASSY BUCHAREST PRIORITY

AMEMBASSY MOSCOW

USMISSION NATO

C O N F I D E N T I A L STATE 079007

E.O. 11652: GDS

TAGS: PINR, YO

SUBJECT: TWO VERSIONS OF TITO'S SARAJEVO SPEECH

1. YUGOSLAV RADIO HAS BROADCAST TWO SIGNIFICANTLY DIFFERENT VERSIONS OF TITO'S APRIL 15 REMARKS AT SARAJEVO. THE VOICE RECORDING BROADCAST BY BELGRADE DOMESTIC SERVICE 2110 GMT APRIL 15 OMITTS -- AMONG OTHERS -- TWO RATHER SENSITIVE PASSAGES CARRIED IN THE QUOTE AUTHORIZED UNQUOTE VERSION BROADCAST BY BELGRADE'S TANJUG DOMESTIC SERVICE 2112 GMT OF THE SAME DAY AND REPEATED BY TANJUG'S ENGLISH SERVICE OF 2140 GMT.

2. THE AUTHORIZED VERSION QUOTES TITO AS HAVING SAID WITH RESPECT TO ITALIAN AND NATO PRESSURES, BEGIN QUOTE THEY HAVE NUCLEAR WEAPONS SET UP THERE, AROUND OUR BORDERS. THEY HAVE THEIR LAUNCHING PADS THERE, AIMED AT YUGOSLAVIA.

CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 STATE 079007

THEY SAY THEY ARE AIMED AT THE SOVIET UNION

OVER OUR HEADS. HENCE, WE MUST BE CAUTIOUS EVEN IF AT THE SAME TIME WE WANT EVERYTHING TO GO AS WELL AS POSSIBLE. END QUOTE. A PARAGRAPH LATER THE AUTHORIZED VERSION INSERTS THE FOLLOWING PASSAGE BETWEEN TWO INNOCUOUS SENTENCES IN THE TITO VOICE VERSION. BEGIN QUOTE FOR INSTANCE, THERE ARE ALSO SOME CALCULATIONS AGAINST THE SOVIET UNION HERE. THEY TRY TO FRIGHTEN US WITH THE SOVIET UNION AND CONSTANTLY TALK ABOUT A GREAT DANGER THREATENING

US FROM THAT SIDE. I KNOW FOR CERTAIN THAT WE DO NOT NEED TO FEAR THE SOVIET UNION. AS FAR BACK AS THE TIME OF THE WAR SOVIET TROOPS HAVE BEEN IN HUNGARY. AND WHEN WE WERE IN THE MOST DIFFICULT SITUATION, IN OUR QUARRELS WITH STALIN, WHEN STALIN THREATENED US WITH TROOPS, WE WERE NOT AFRAID. WE WERE PREPARING OURSELVES IN THE NECESSARY MANNER, AND IN CASE OF NEED WE WOULD HAVE DEFENDED OURSELVES. NOW WE HAVE GOOD RELATIONS WITH THE SOVIET UNION. WE HAVE A TREMENDOUS AMOUNT OF FOREIGN TRADE WITH IT. WE HAVE VERY GOOD RELATIONS WITH HUNGARY. WE ALSO MAINTAIN TRADE AND OTHER RELATIONS WITH OTHER EAST EUROPEAN COUNTRIES, AND WE DO NOT NEED TO FEAR ANYTHING FROM THAT SIDE. END QUOTE.

3. NEITHER PASSAGE APPEARS IN RECORDED VOICE VERSION WHICH APPARENTLY CARRIED SPEECH IN ENTIRETY. CAN EMBASSY CLARIFY AND COMMENT ON SIGNIFICANCE OF APPARENT TANJUG ADDITIONS? FBIS IS ALSO CHECKING. KISSINGER

CONFIDENTIAL

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: AGREEMENTS, FOREIGN RELATIONS, SPEECHES, TERRITORIAL CLAIMS, BOUNDARY CLAIMS, MILITARY EXERCISES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 18 APR 1974
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: GarlanWA
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1974STATE079007
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: IMATUSEK
Enclosure: n/a
Executive Order: GS
Errors: N/A
Film Number: D740090-0906
From: STATE
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1974/newtext/t19740432/aaaabcje.tel
Line Count: 88
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ORIGIN INR
Original Classification: CONFIDENTIAL
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators:
Previous Classification: CONFIDENTIAL
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: GarlanWA
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 22 APR 2002
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <22 APR 2002 by garlanwa>; APPROVED <27 MAR 2003 by GarlanWA>
Review Markings:

Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
30 JUN 2005

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: TWO VERSIONS OF TITO'S SARAJEVO SPEECH
TAGS: PINR, YO, IT
To: BELGRADE
Type: TE
Markings: Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 30 JUN 2005